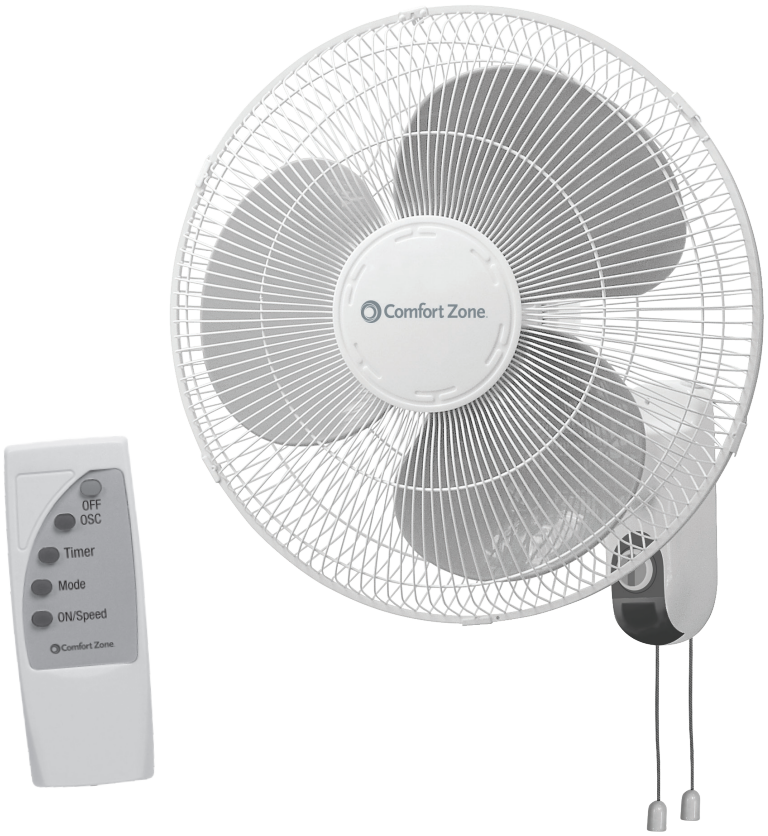
Comfort Zone®
America's Heating and Cooling Choice

Serie CZ16WR



Ventilador Oscilante de Pared con Control Remoto

Características:

- Ajustes de tres velocidades
- Inclinación vertical ajustable
- Controlo remoto de función completa
- Temporizador de cuesta hacia atras
- Tres posiciones de velocidad variable: Normal; Pulso; Dormir
- Fácil montaje
- 120V C.A. / 60 Hz.

USO PREVISTO:
Este producto está diseñado para usarse únicamente en espacios residenciales interiores y en oficinas, no está diseñado para aplicaciones industriales ni otras aplicaciones comerciales. Utilice la unidad únicamente con cableado que esté en buenas condiciones de funcionamiento y que cumpla las ordenanzas y los códigos aplicables. Si tiene alguna pregunta acerca de si su cableado es adecuado, consulte a un electricista calificado.

Mientras use su ventilador, debe seguir las INSTRUCCIONES IMPORTANTES enumeradas a continuación. Como parte de esas instrucciones, hemos utilizado la palabra "**ADVERTENCIA**" para indicar el nivel de peligro: **ADVERTENCIA** indica un peligro que, si no se evita, podría causar lesiones o la muerte.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Al igual que con todos los electrodomésticos, se deben tomar siempre precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de descarga eléctrica, incendio o lesiones personales, incluidas las siguientes precauciones:

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar este ventilador.
- Use este ventilador solo como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante podría producir descarga eléctrica, incendio o lesiones personales.
- No encienda este ventilador con un cable de alimentación dañado o después de que el ventilador haya presentado un mal funcionamiento o se haya caído de alguna manera.
- Se necesita tener máxima precaución cuando mascotas, niños o personas inválidas utilizan o están cercan de un ventilador, y siempre que el ventilador quede funcionando sin vigilancia.
- No coloque el ventilador en un lugar pequeño, desnivelado, irregular o en cualquier superficie que pueda causar que el ventilador se incline o se caiga.
- Para el funcionamiento adecuado, el ventilador debe colocarse en una superficie regular, no combustible.
- Siempre desenchufe el ventilador cuando no este en uso, cuando lo ponga en otro lugar, cuando se arma o desarma, y antes de limpiarlo.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante podría causar peligro.
- No usarlo afuera
- No use el ventilador en ventanas. La lluvia podría causar un peligro eléctrico. (Para modelos no para ventanas).
- Desenchufe siempre el ventilador cuando no esté en uso.
- No encienda el ventilador con protectores de aspas o sin haber quitado cualquier dispositivo de seguridad.
- Evite el uso de cables de prolongación por el riesgo de incendio. Si se debe utilizar un cable de prolongación, el cable debe ser como mínimo de 14 AWG y de no menos que 1875 vatios.
- No pase el cable de alimentación debajo de las alfombras. No cubra el cable con tapetes, alfombras de pasillo o cubiertas similares. Disponga el cable lejos de la zona de tránsito, donde no pueda provocar tropiezos.
- No inserte ni permita que algún objeto ingrese en las aberturas del ventilador. Esto podría provocar una descarga eléctrica y/o peligro de incendio. Evite contacto con partes en movimiento
- Este aparato no es para uso de personas (incluyendo niños) con discapacitaciones reducidas físicas, de capacidad mental o de sentidos o falta de experiencia y conocimiento, a menos de que hayan recibido supervisión o instrucción sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para estar seguro de que no jueguen con el aparato.

LEER Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA: ***PELIGRO DE DESCARGA***
Utilice su ventilador solo en entornos secos. Este ventilador no está diseñado para utilizarse en baños, áreas de lavandería o lugares similares ni cerca de lavaplatos, lavarropas, piscinas u otras fuentes de agua. Nunca coloque el ventilador donde pueda caerse en una bañera o en otro recipiente de agua. No lo use en entornos húmedos, tales como sótanos inundados.

ADVERTENCIA: ***SUPERFICIES CALIENTES***
No toque el motor del ventilador cuando esté en uso. Este motor está caliente cuando está en uso, para evitar quemaduras, no deje que la piel descubierta toque las superficies calientes.

ADVERTENCIA: ***PELIGRO DE INCENDIO***
Los ventiladores tienen piezas internas que producen arcos eléctricos o chispas. No lo utilice cerca de materiales combustibles o gases inflamables ni fuentes de calor. No lo use en áreas donde se utilicen o se almacenen gasolina, pintura o materiales inflamables. Para evitar posibles incendios, no bloquee las tomas ni el escape de aire de ninguna manera. No inserte ni permita que ingresen objetos extraños en ninguna apertura de ventilación o de escape, ya que esto podría causar una descarga eléctrica o un incendio, o dañar el ventilador.

ADVERTENCIA: ***PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA***
No use con cordón o enchufe dañado. Use con sistema eléctrico adecuado y de acuerdo a los códigos.

PRECAUCIÓN: ***PARA EVITAR CHOQUE ELECTRICO***
Este producto tiene un enchufe polarizado con dos patas (una más ancha que la otra) y que deben insertarse por completo en un toma corriente equivalente debidamente a tierra. Este enchufe está diseñado para entrar en un toma corriente polarizado de una manera solamente. Si el enchufe no entra por completo en el toma corriente delo vuelta. Si el enchufe todavía no entrara, contacte a un electricista profesional. No intente forzar esta característica de seguridad.

ADVERTENCIA: ***PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O CHOQUE ELÉCTRICO***
No use este producto con cualquier aparato de estado sólido de control de velocidad.

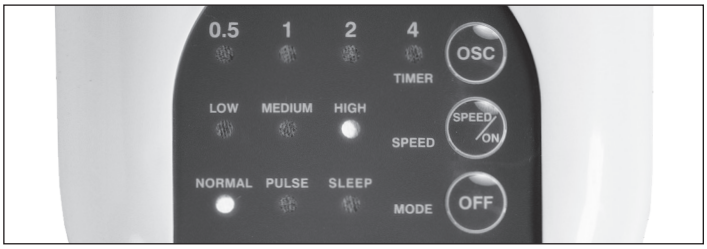
No encienda ningún ventilador con un cable o enchufe dañado o después de que el ventilador haya presentado un mal funcionamiento, se haya caído o dañado de alguna manera. No encienda el ventilador con un aspa, armazón de seguridad roto o cualquier imperfección visual. Desconecte la electricidad antes de servicio de reparo. Para las reparaciones cubiertas bajo la garantía, consulte la declaración de garantía. Para todas las demás reparaciones póngase en contacto con el Servicio al cliente de World and Main por teléfono o correo para obtener información y asistencia.

No pase el cable de alimentación debajo de las alfombras. No cubra el cable con tapetes, alfombras de pasillo o cubiertas similares. Disponga el cable lejos de la zona de tránsito, donde no pueda provocar tropiezos. Evite el uso de cables de prolongación por el riesgo de incendio. Si se debe utilizar un cable de prolongación, el cable debe ser como mínimo de 14 AWG y de no menos que 1875 vatios. No use un cable de prolongación a menos que se pueda insertar totalmente el enchufe en su receptáculo. Desenchufe el ventilador cuando no esté en uso. No encienda el ventilador con su ventilación obstruida.

USO:

OPERACIÓN DEL VENTILADOR: Siempre opere el ventilador en posición vertical siguiendo todas las instrucciones y recomendaciones listadas en este manual. **UBICACIÓN DEL VENTILADOR:** Ponga el ventilador en un area de la habitación que provee ventilación fresca adecuada. **CONEXIÓN DEL VENTILADOR:** Enchufe el ventilador directamente en un tomacorriente de pared de 120 voltios C.A., 60Hz. Asegúrese que el enchufe entra bien ajustado en el tomacorriente. Una conexión floja podría causar sobrecalentamiento y daño al enchufe o al ventilador. **NOTA:** Para evitar sobrecarga al circuito no enchufe el ventilador en un circuito que ya esté siendo usado para otras cosas.

ENCENDIDO DEL VENTILADOR: Con el ventilador montado sobre la superficie de una pared estable, conéctelo a una toma de corriente que funcione correctamente. Para encender el ventilador presione el botón SPEED/ON. Presione SPEED/ON repetidamente a la velocidad de ventilador deseada (LOW, MID, HIGH) (baja, mediana, alta). Presione el botón OFF (apagar) para terminar el uso. Desenchufe el ventilador cuando no esté en uso.



Panel de Control

OSCILACION: Para empezar la oscilación del ventilador presione el botón OSC en el panel de control o el control remoto mientras el ventilador este en cualquier velocidad o posición. Para terminar la oscilación presione otra vez el botón OSC en el panel de control o en el control remoto.

AJUSTE DE LA INCLINACIÓN DEL VENTILADOR: Para ajustar el ángulo de inclinación simplemente incline el ventilador hasta la posición deseada. El efecto de trinquete deberá mantener al ventilador en el ángulo deseado.

CONTROL REMOTO: Ponga 2 baterías AAA (no incluidas) en el control remoto. Use los botones en el remoto como lo usaría en el panel de control. Apunte el control remoto hacia el panel de control para que el sensor reciba la señal. **NOTA:** Cambie todas las baterías al mismo tiempo; no las mezcle con baterías viejas. No mezcle baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (níquel-cadmio). Deseche de forma adecuada las baterías usadas.

CARACTERISTICA DEL TEMPORIZADOR: Accesible usando el control remoto, la función del temporizador esta diseñada para funcionar durante posición o velocidad en oscilación o cualquier otro modo. Presione el botón TIMER, cada vez que se presione, se iluminan las luces (0.5, 1, 2 o 4 horas). Simplemente sume el valor de tiempo de las luces para ver las posiciones del temporizador hasta 7,5 horas de uso máximo. Para apagar la función del temporizador presione el botón TIMER continuamente hasta que todas las luces indicadoras estén apagadas.

MODO DE VENTILADOR: Accesible usando el control remoto, este ventilador tiene tres modos de operación que funcionan con el control de oscilación ON (encendido) o OFF (apagado).

1. **NORMAL** – La velocidad del ventilador es consistente con la velocidad seleccionada y funciona como un ventilador estándar.

USO: *(cont.)*

2. **PULSO** – El ventilador varía la velocidad de la mas alta seleccionada a la velocidad mas baja.
3. **DORMIR** – El ventilador varia la velocidad como modo de pulso pero esta bajo tiempo para disminuir velocidad después de cierto tiempo. La velocidad cambiará como sigue:

   VELOCIDAD ALTA DEL VENTILADOR – Cuando la velocidad esta en HIGH (alto), el ventilador opera variando de velocidad HIGH (alto) a velocidad muy baja por 30 minutos, después opera de MEDIUM (mediano) a velocidad muy baja por 30 minutos, después opere de velocidad LOW (baja) a velocidad muy baja por el resto de la duración del uso.

   VELOCIDAD MEDIANA DEL VENTILADOR – Cuando la velocidad del ventilador este puesta en Mediano, el ventilador operara variando de MEDIUM (mediano) a velocidad muy baja por 30 minutos, después opere a velocidad LOW (baja) a velocidad muy baja por el resto de la duración del uso.

   VELOCIDAD DE VENTILADOR BAJA – Cuando la velocidad del ventilador este en posición LOW (baja), el ventilador variara de velocidad LOW (baja) a velocidad muy baja por el resto de la duración del uso.

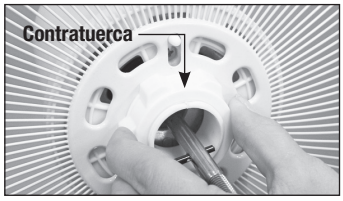
INSTRUCCIONES DE ARMADO:

Las imágenes pueden variar un poco del producto verdadero.

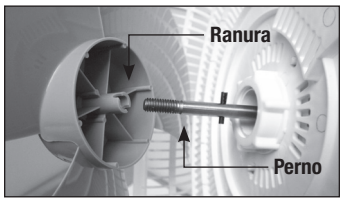
PASO 1:
Saque la tapa de la hoja haciéndola girar HACIA LA DERECHA mientras sujeta el eje de metal fuertemente. **NOTA: Las roscas están al reverso. Destornille = Hacia la derecha**.

PASO 2:
Ensamble la Rejilla Trasera en la Carcasa del Motor. La Rejilla Trasera debería encajar en los pernos de la carcasa del motor del ventilador según se indica.

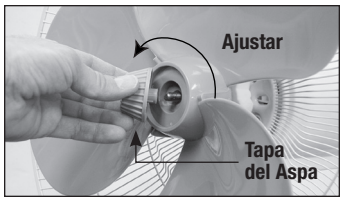
PASO 3:
Enrosque la Contratuerca en la Carcasa del motor para trabar la Rejilla Trasera en el lugar.



PASO 4:
Quite toda cubierta protectora sobre el eje antes de la instalación del Aspa del Ventilador. Coloque el Aspa del Ventilador en el Eje del Motor. Observe que el perno del Eje del Motor encaje en las ranuras del Aspa del Ventilador.

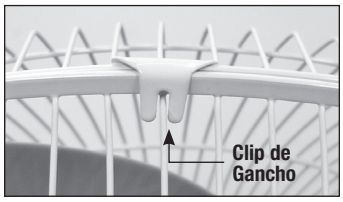


PASO 5:
Enrosque la Tapa del Aspa en el extremo roscado del Eje del Motor. **NOTA: Las vueltas de rosca están invertidas. Ajustar = en dirección contraria a las agujas del reloj**.

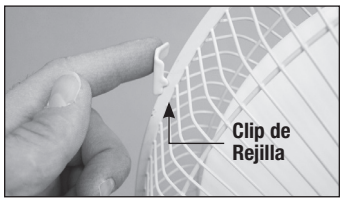


INSTRUCCIONES DE ARMADO: *(cont.)*

PASO 6:
Sujete la Rejilla Delantera a la Rejilla Trasera con el Clip de Gancho centrado en la parte superior arriba de la Manija de alambre.

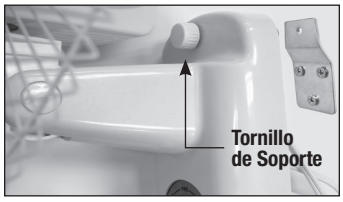


PASO 7:
Mantenga presionados los Clips de la Rejilla en la Rejilla Trasera para sujetar la Rejilla Delantera de forma segura. No encienda el ventilador sin la Rejilla en el lugar.



PASO 8:
Asegure el soporte a la pared en el lugar deseado. Utilice los anclajes correspondientes para el material de pared seleccionado, según las instrucciones del fabricante. Se recomienda montar el soporte al entramado de la pared.

PASO 9:
Cuelgue el ventilador en el soporte de pared. Coloque el Tornillo del soporte a través del ventilador y enrosque el tornillo al soporte.



CUIDADO Y MANTENIMIENTO:

LIMPIEZA: PRECAUCIÓN – Antes de limpiar el ventilador asegúrese de desconectar el cable de alimentación del enchufe. Limpie la superficie de la rejilla con un paño húmedo limpio. No utilice químicos fuertes ni limpiadores abrasivos. NO SUMERJA EL VENTILADOR NI NINGÚN CABLE EN EL AGUA. Deje que el ventilador se seque por completo antes de usar. La limpieza periódica de la rejilla con una aspiradora evitará la formación de polvo. El motor está sellado y no requiere mantenimiento, limpieza ni lubricación interior.

MANTENIMIENTO: Los cojinetes internos del motor se lubrican de forma permanente en la fábrica y no requieren una lubricación adicional.

REPARACIONES: NO UTILICE EL VENTILADOR SI PRESENTA UN MAL FUNCIONAMIENTO O SE HA DAÑADO DE ALGUNA MANERA.

ALMACENAMIENTO: Conserve la caja original para almacenar el ventilador. Enrolle y ate el cable de alimentación para evitar daños durante el almacenamiento.

REEMPLAZO DEL FUSIBLE:

Este producto emplea una protección contra sobrecarga (fusible). Un fusible quemado indica una sobrecarga o un cortocircuito. Si se quema el fusible, desenchufe el producto desde otro tomacorriente. Reemplace el fusible según las instrucciones de mantenimiento para el usuario (siga el marcado del producto para obtener la corriente adecuada del fusible) y verifique el producto. Si el reemplazo del fusible se quema, puede ocurrir

REEMPLAZO DEL FUSIBLE: *(cont.)*

un cortocircuito y se debe desechar o devolver el producto a una instalación de servicio autorizado para su examen y/o reparación.

1. Sujete el enchufe y quítelo del receptáculo u otro dispositivo de tomacorriente. No desenchufe tirando del cable.
2. Abra la cubierta del fusible al deslizar la cubierta de acceso en la parte superior del enchufe hacia las aspas (ver **Fig. 2**).
3. Quite el fusible cuidadosamente. Utilice una pequeña herramienta para levantar el extremo del fusible haciendo palanca desde la cavidad de sostén. Tenga cuidado de no romper la ventana de vidrio.
4. Reemplace el fusible. **ADVERTENCIA:** riesgo de incendio. Reemplace el fusible únicamente con un fusible idéntico de 2,5 o 5,0 amperios y 125 vatios (3,6 mm x 10 mm). Asegúrese de que el fusible se encuentre debidamente ubicado en su cavidad.
5. Cierre la cubierta del fusible deslizándola a su posición de cierre original.

Figura 1

Figura 2

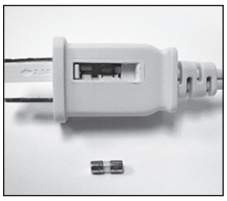


Figura 3

GARANTÍA LIMITADA

Esta unidad se garantiza al comprador minorista original contra defectos de calidad o de mano de obra durante un período de un año a partir de la fecha de compra original. Si esta unidad falla por un defecto de fabricación dentro de los 30 días de la compra, devuelva la unidad, con su recibo, al minorista. Después de 30 días, pero dentro del período de garantía, si la unidad se compró dentro de Estados Unidos continental, devuélvala, con flete prepago, a World and Main para su reparación o reemplazo. Si la unidad se compró fuera de Estados Unidos continental, devuélvala al lugar de compra. Esta garantía no cubre daños causados por uso indebido, abuso, sobrecalentamiento o alteraciones. Las reparaciones realizadas por personas ajenas a World and Main no están cubiertas por esta garantía. World and Main no se considerará responsable por ninguna pérdida debida al manejo negligente. Por el presente documento, la duración de todas las garantías implícitas, incluidas las garantías de comerciabilidad y de adecuación de propósito, si corresponde, queda limitada al período de un año a partir de la fecha de la compra minorista original. Algunos estados no permiten limitaciones en el tiempo de duración de una garantía implícita, de modo que las limitaciones que anteceden pueden no aplicarse a su caso. Por el presente documento, quedan eximidos y excluidos los daños incidentales o consecuenciales que surjan de una violación de garantías explícitas o implícitas. Algunos estados no permiten la exclusión de la limitación de daños incidentales o consecuenciales, de modo que esta limitación o exclusión puede no aplicarse a su caso. Al vencer esta garantía, se cancelarán todas las responsabilidades de ese tipo. No hay ninguna otra garantía explícita o implícita.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener también otros derechos que varían de un estado a otro. No hay mecanismos informales para conciliar discrepancias. Esta garantía limitada se otorga en lugar de otras garantías.

Fabricado para:
World and Main (Cranbury), LLC
324A Half Acre Rd.
Cranbury, NJ 08512 USA
800-221-6895
www.comfortzoneproducts.com

Rev. 09/2021